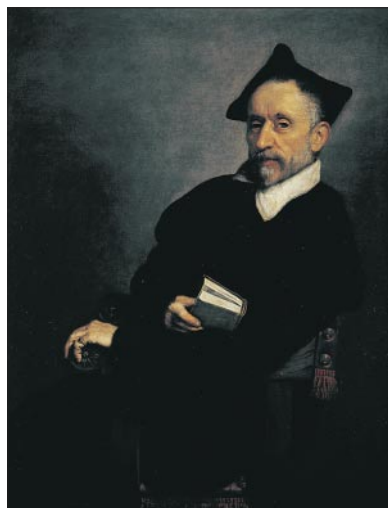


JAMA

The Journal of the American Medical Association



Giovanni Battista Moroni, *Titian's Schoolmaster*, c 1575, Italian.

August 25, 1999

ORIGINAL CONTRIBUTIONS

- A Patient Decision Aid Regarding Antithrombotic Therapy for Stroke Prevention in Atrial Fibrillation: A Randomized Controlled Trial** 737
 M. MAN-SON-HING, A. LAUPACIS, A. M. O'CONNOR, J. BIGGS, E. DRAKE, E. YETISIR, R. G. HART;
 FOR THE STROKE PREVENTION IN ATRIAL FIBRILLATION INVESTIGATORS
- HIV Transmission Through Breastfeeding: A Study in Malawi** 744
 P. G. MIOTTI, T. E. T. TAHA, N. I. KUMWENDA, R. BROADHEAD, L. A. R. MTIMAVALYE,
 L. VAN DER HOEVEN, J. D. CHIPHANGWI, G. LIOMBA, R. J. BIGGAR
- Hypoglycemia and the Decision to Drive a Motor Vehicle by Persons With Diabetes** 750
 W. L. CLARKE, D. J. COX, L. A. GONDER-FREDERICK, B. KOVATCHEV
- Psychiatric Disorders Among Survivors of the Oklahoma City Bombing** 755
 C. S. NORTH, S. J. NIXON, S. SHARIAT, S. MALLONEE, J. C. McMILLEN,
 E. L. SPITZNAGEL, E. M. SMITH

CLINICAL CROSSROADS

- A 69-Year-Old Man With Anger and Angina** 763
 R. B. WILLIAMS
- A 45-Year-Old Woman With Premenstrual Dysphoric Disorder, 1 Year Later** 770
 E. E. HARTMAN, J. DALEY

THE MEDICAL LITERATURE

- Users' Guides to the Medical Literature: XIX. Applying Clinical Trial Results**
- A. How to Use an Article Measuring the Effect of an Intervention on Surrogate End Points** 771
 H. C. BUCHER, G. H. GUYATT, D. J. COOK, A. HOLBROOK, F. A. MCALISTER;
 FOR THE EVIDENCE-BASED MEDICINE WORKING GROUP

EDITORIALS

- The Potential Benefits of Decision Aids in Clinical Medicine** 779
 A. EDWARDS, G. ELWYN
- When Is Breastfeeding Not Best? The Dilemma Facing HIV-Infected Women in Resource-Poor Settings** 781
 M. G. FOWLER, J. BERTOLLI, P. NIEBURG
- Editors and Owners—Stretching Reputation Too Far** 783
 D. RENNIE

Letters

- Doctor, You've Got E-Mail** 729
 L. ROEMER, D. GURWITZ, A. R. SPIELBERG;
 R. NEILL, G. EYSENACH, T. L. DIEPGEN
- Aspirin and Risk of Hemorrhagic Stroke**
 J. A. COLWELL, Y. TOKUDA, J. KATO;
 N. A. DESBIENS, C. M. SCHMITT,
 M. L. PANDA, J. HE, P. K. WHELTON,
 M. J. KLAG

Research Letters

- Women's Beliefs About Breastfeeding and Transmission of AIDS in Rural Côte d'Ivoire** 733
 O. KUNII, K. SHIBUYA
- Association of the CCR5Δ32 Mutation With Improved Response to Antiretroviral Therapy**
 H. VALDEZ, S. F. PURVIS, M. M. LEDERMAN,
 M. FILLINGAME, P. A. ZIMMERMAN
- Utility of Telemedicine on Johnston Atoll**
 P. M. GAHLINGER

116 Years of
 CONTINUOUS
 PUBLICATION

INTERIM COEDITORS
 Richard M. Glass, MD
 Phil B. Fontanarosa, MD

www.jama.com

(TABLE OF CONTENTS CONTINUED ON PAGE 707.) 705

©1999 American Medical Association. All rights reserved.

JAMA

Humanities

THE COVER 714

Titian's Schoolmaster

M. T. SOUTHGATE

A PIECE OF MY MIND 716

Stroke

N. L. GREENGOLD

POETRY AND MEDICINE 718

The 12th Floor

L. DOYLE

JAMA 100 YEARS AGO 718 e

Hydrotherapy

Reader Service

This Week in JAMA 709

Masthead 710

The Key and Critical Objectives of JAMA 713

Abstracts 718 f

Archives Journals Abstracts 718 k

Obituary Listing 802 d

Continuing Medical Education JAMA Reader's Choice 803

Classified Advertising and Announcements 804 c

Index of Advertisers 805

Subscription, Business, and Contact Information 805

Reference Directories

MEETINGS IN THE UNITED STATES AND INTERNATIONAL MEETINGS ... August 11, 1999

ORGANIZATIONS OF MEDICAL INTEREST AND STATE MEDICAL ASSOCIATIONS AND EXAMINATIONS AND LICENSURE July 28, 1999

JAMA Instructions for Authors

JULY 7, 1999

All articles published, including editorials, letters, and book reviews, represent the opinions of the authors and do not reflect the official policy of the American Medical Association or the institution with which the author is affiliated, unless this is clearly specified.

CONTROVERSIES 786

Surrogate End Points, Health Outcomes, and the Drug-Approval Process for the Treatment of Risk Factors for Cardiovascular Disease

B. M. PSATY, N. S. WEISS, C. D. FURBERG, T. D. KOEPESELL, D. S. SISCOVICK, F. R. ROSENDAAL, N. L. SMITH, S. R. HECKBERT, R. C. KAPLAN, D. LIN, T. R. FLEMING, E. H. WAGNER

Are Surrogate Markers Adequate to Assess Cardiovascular Disease Drugs? 790

R. TEMPLE

BOOKS, JOURNALS, NEW MEDIA 797

Blood: An Epic History of Medicine and Commerce (Starr)

REVIEWED BY E. H. PIERCE, JR

Fitzpatrick's Dermatology in General Medicine, vols 1 and 2 (Freedberg et al, eds)

REVIEWED BY P. C. ANDERSON

Ophthalmic Surgery: Principles and Techniques, vols 1 & 2 (Albert, ed)

REVIEWED BY G. B. BARTLEY

Chemical Brain Injury (Kilburn)

REVIEWED BY A. R. HIRSCH

BNA's Medicare/Medicaid Compliance Library CD

REVIEWED BY S. SATYA-MURTI

Books, Journals, New Media Received

RESIDENT PHYSICIAN FORUM

Resident and Fellow Section Adopts Policies on Residency Training 802 c

JAMA PATIENT PAGE

Diabetes 806

News and Analysis

MEDICAL NEWS & PERSPECTIVES 719

Emergency Departments Open New Doors to Technology, Patient Service

Creative Portrayals of a Mad, Sad World

Hormonally Active Agents Throughout the Environment

QUICK UPTAKES 723

Tamoxifen Resistance

Tick-Borne Complications

Apoptotic Pathway

Preventing Paralysis

FROM THE CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION 724

Decline in Deaths From Heart Disease and Stroke—United States, 1900-1999

Outbreak of *Salmonella* Serotype Muenchen Infections Associated With Unpasteurized Orange Juice—United States and Canada, June 1999

JAMA

EDITORIAL STAFF

INTERIM COEDITORS

Richard M. Glass, MD

Phil B. Fontanarosa, MD

Deputy Editor (West): Drummond Rennie, MD

Deputy Editor: Margaret A. Winker, MD

Senior Contributing Editor: M. Therese Southgate, MD

Managing Senior Editor: Annette Flanagan

Contributing Editors: Charles B. Clayman, MD, Helene M. Cole, MD, Thomas B. Cole, MD, MPH, David S. Cooper, MD, Thomas C. Jefferson, MD, David H. Mark, MD, MPH, Harriet S. Meyer, MD, Carin M. Olson, MD, Ronna Henry Siegel, MD, Jeanette M. Smith, MD, Jody W. Zylke, MD

Consulting Editors: Robert A. Clark, MD, Deborah J. Cook, MD

Statistical Editor: Naomi Vaisrub, PhD

Associate Editors: Charlene Breedlove, Roxanne K. Young

Fishbein Fellow: Stephen Lurie, MD, PhD

Medical News & Perspectives: Marsha F. Goldsmith (editor); Charles Marwick, Mary Jane Friedrich, Mike Mitka, Joan Stephenson, PhD (associate editors); Rebecca Voelker (contributing editor)

Assistant Editor: Juliana M. Walker

Staff Assistant: Helga Fritz

Electronic Media: Marty Suter (director); Neal Shankman, Wendi Williams (assistant editors); Brande Martin (Web copy editor); Marla A. Hall (staff assistant)

msJAMA: Jonathan H. Lin, PhD, Sue Sun Yom (editors)

Medical Illustrator: Jill Ghormley

Editorial Systems and Administration: Elaine Williams (director); Lenette Gardner-Gullens (electronic input supervisor); Fanny L. Brown, Celina Canchola (electronic input specialists)

Editorial Assistants: Linda Baker, Patricia Joworski, Gale Saulsberry (group supervisors); Kemberly Evans (letters coordinator); Mary Cannon, Susan Collister, Audrey Forman, Shirley Gogins, Gwenn Gregg, Lisa Hardin, Carmina Landeros, Mary Ann Lilly, Ethel Pinkston, Jennifer Reiling, Raul Serrato, Nadine Siewnarine, Gloria Tate

Editorial Processing Division: Cheryl Iverson (director); Paul Frank (electronic editing specialist); Monica Mungle (assistant electronic editing specialist)

Copyediting: Stacy L. Christiansen (director); Joy K. Jaeger (abstracts editor); Coleen Adamson, Susan R. Benner (senior copy editors); Diane Howard, Marie Reinke, Beverly Stewart

PUBLISHING AND BUSINESS STAFF

VICE PRESIDENT, PUBLISHING

Robert L. Kennett

PUBLISHER

Peter J. Murphy

Production and Distribution Division: Vanessa Hayden (director), Diane Darnell (publishing manufacturing analyst), Bonnie Van Clevon (manager, budgets and costs), Karen Adams-Taylor (director, advertising and production), Linda Knott (director, electronic production), Paul Gasielki (manager, distribution), Debbie Camp, Betty Frigerio (production services supervisors), Terri Hanley (production specialist)

Managers: Phil Arko (composition), Mary Ellen Johnston (database and new media), Teresa Omiolek (proofreading), Carole Piszker (advertising), Susan Price (print production), Charl Richey (color and graphics)

Proofreaders: David Antos, Daniel James, Rachel Novickas, Mary Kay Tinerella, Barbara Wojtowicz

Production Associates and Specialists: Joseph Amft, Gail Barrett, Paul Boscoe, Joel Brammeier, Karen Branham, Regina Brownlee, Victoria Buckner, Noel Chaparro, Brenda Chandler-Grayer, Heather Crego, La'son J. Diggs, Mary Anne Donley, Karl Elvin, Shannon Epplett, Amy Evers, Kathy Gaydar, Mari Guizzetti, Maria Kowalkowski, Mary Ann Kuranda, Sandra Lopez, Anne McBride, Melanie Parenti, Sarah Powell, Beth A. Rillema, Michelle Robinson, Angela Smits, Denise Steinhauer, Jo Anne Turner, JoAnne Weiskopf, Amelia Zamudio

Production Assistants: Bryan Irzyk, Ruth Sprague

Circulation and Content Marketing Staff:

James A. Skowrenski (director)

Circulation Processing: Beverly Martin (director); Susan Stoken, Alfred Tomaselli (managers); Reginald Jordan, Kathryn Osten (specialists)

Circulation Development: Bina Oza (director); Robert Herling, Audrey Mathies, Timothy Ryan (managers); Sandra Garzon, Michael McGraw (specialists)

Licensing and Permissions: Norman Frankel (director); Rhonda Bailey (permissions)

Advertising Sales Staff:

Stuart H. Williams (director)

Eastern: Susan J. Carollo, Alice H. Herman (representatives); 119 Cherry Hill Rd, Third Floor, Parsippany, NJ 07054, (973) 263-9191

Midwest/Farwest: Jeffery J. Bonistalli (representative); 515 N State St, Chicago, IL 60610, (312) 464-2551

Classified Advertising: Crystal Wells (representative); 515 N State St, Chicago, IL 60610, (312) 464-2456

Marketing Services Manager: Kathleen Hiltz

AMA CHIEF EXECUTIVES, OFFICERS, AND TRUSTEES

AMA EXECUTIVE STAFF

Executive Vice President, Chief Executive Officer: E. Ratcliffe Anderson, Jr, MD

Chief Operating Officer: Lynn E. Jensen, PhD

Senior Vice President, Publishing and Business Services: Paul J. Blackney

AMA OFFICERS AND TRUSTEES

President: Thomas R. Reardon, MD*

President-Elect: Randolph D. Smoak, Jr, MD*

Immediate Past President: Nancy W. Dickey, MD*

Secretary-Treasurer: Yank D. Coble, MD*

Speaker, House of Delegates: Richard F. Corlin, MD

Vice-Speaker, House of Delegates: John A. Knote, MD

Trustees: Herman I. Abromowitz, MD; Susan Hershberg Adelman, MD; Duane M. Cady, MD; Yank D. Coble, MD*; Timothy T. Flaherty, MD* (Vice Chair); J. Edward Hill, MD; Matthew D. Kagan (Student); D. Ted Lewers, MD* (Chair); William H. Mahood, MD; John C. Nelson, MD*; Donald J. Palmisano, MD*; William G. Plested, MD; Liana Puscas, MD (Resident); Joseph A. Riggs, MD; Bruce A. Scott, MD

*Executive Committee

EDITORIAL BOARD

Daniel M. Albert, MD
University of Wisconsin Hospital and Clinics
Madison, Wis

Kenneth A. Arndt, MD
Harvard Medical School
Boston, Mass

H. David Banta, MD
The Netherlands Organization
for Applied Scientific Research
Leiden, the Netherlands

Jack D. Barchas, MD
Cornell University Medical College
New York, NY

Michael Berger, MD
Heinrich Heine Universität Düsseldorf
Düsseldorf, Germany

Robert J. Blendon, ScD
Harvard University
Boston, Mass

Marjorie A. Bowman, MD, MPA
University of Pennsylvania Health System
Philadelphia, Pa

Iain Chalmers, MBBS, MSc
UK Cochrane Centre
Oxford, United Kingdom

James E. Dalen, MD
University of Arizona College of Medicine
Tucson, Ariz

Catherine D. DeAngelis, MD
Johns Hopkins University
School of Medicine, Baltimore, Md

Lois DeBakey, PhD
Baylor College of Medicine
Houston, Tex

Ronald G. Evens, MD
Washington University School of Medicine
St Louis, Mo

Michael E. Johns, MD
Robert W. Woodruff Health Sciences
Center of Emory University
Atlanta, Ga

Colin I. Johnston, MB, BS
University of Melbourne
Melbourne, Australia

Wayne F. Larrabee, Jr, MD
University of Washington
Seattle, Wash

Hervé Maisonneuve, MD
Agence Nationale d'Accreditation et
d'Evaluation en Santé, Paris, France

Kenneth D. McClatchey, MD, DDS
Loyola University Medical Center
Maywood, Ill

C. David Naylor, MD, DPhil
University of Toronto
Toronto, Ontario, Canada

Claude H. Organ, Jr, MD
University of California—Davis, East Bay
Oakland, Calif

Edmund D. Pellegrino, MD
Georgetown University
Washington, DC

Reed E. Pyeritz, MD, PhD
MCP Hahnemann University
Pittsburgh, Pa

Uwe E. Reinhardt, PhD
Princeton University, Princeton, NJ

Povl Riis, MD, DSCI, DHC
Professor of Medicine
Copenhagen, Denmark

William L. Roper, MD, MPH
University of North Carolina at Chapel Hill
Chapel Hill, NC

Roger N. Rosenberg, MD
University of Texas
Southwestern Medical Center
Dallas, Tex

Renée Solomon, MD
Mount Sinai—NYU Medical Center
New York, NY

Masaaki Terada, MD
National Cancer Center
Tokyo, Japan

INTERNATIONAL ADVISORY COMMITTEE

Bassel Atallah, MD, JAMA—Middle East
Mauro Bologna, MD, JAMA—Italy
Romuald Debski, MD, PhD, JAMA—Poland
Carlos R. Gherardi, MD, JAMA—Argentina
Carla Gikovate, MD, JAMA—Brazil
Yuichiro Goto, MD, JAMA—Japan
Evin Kantemir, MD, JAMA—Turkey
A. J. Khan, SI, FRCP, JAMA—Pakistan
Jin-Pok Kim, MD, JAMA—Korea
C. R. Kumana, MBBS, JAMA—Southeast Asia
Li Chengyi, MD, JAMA—China
Alexandra Livaditou, MD, JAMA—Greece
Ivan Vidmar, MD, JAMA—Slovenia
Miquel Vilardell-Tarres, MD, JAMA—Spain
Jiří Widimský, MUDr, DrSc, JAMA—Czech/Slovak
Alexei Yurenev, MD, JAMA—Russia